



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E EKONOMISË TREGTISË DHE ENERGJETIKËS
DREJTORIA E PËRGJITHSHME E PATENTAVE DHE MARKAVE**



**BULETINI I PRONËSISË
INDUSTRIALE
(Patenta)**

Nr. 6/2013
Tiranë më 10 Qershor 2013

Kodet e përdorura në gazette	3
<i>INID Codes used in gazette</i>	
Kodet e shteteve	4
<i>States codes</i>	
Ndryshimi i emrit të aplikantit/pronarit te patentës	9
<i>Change of name</i>	
Ndryshimi i adreses se aplikantit/pronarit të patentës	13
<i>Change of address</i>	
Korrigjime	15
<i>Corrections</i>	

Kodet INID dhe minimumi i kërkuar për identifikimin e të dhënave bibliografike lidhur me:

Patentat.

- (11) Numri i patentes
- (21) Numri kombetar i aplikimit
- (22) Data e depozitimit ne Shqiperi
- (30) Prioriteti
- (54) Titulli i shpikjes
- (57) Pretendimet
- (71) Ermi dhe adresa e aplikuesit
- (72) Emri/ Adresa e Shpikesit
- (73) Emri dhe adresa dhe pronarit te patentes
- (96) Numri dhe data nderkombetare e aplikimit
- (97) Numri dhe data Nderkombetare e publikimi

Kodet e shteteve

Afghanistan / Afganistani	AF
Albania / Shqipëria	AL
Algeria / Algjeria	DZ
Angola / Anguila	AI
Antigua and Barbuda / Antigua dhe Barbud	AG
Argentina / Argjentina	AR
Aruba / Aruba	AW
Australia / Australia	AU
Austria / Austria	AT
Bahamas / Bahamas	BS
Bahrain / Bahrein	BH
Bangladesh / Bangladeshi	BD
Barbados / Barbados	BB
Belarus / Bjellorusia	BY
Belgium / Belgjika	BE
Belize / Belice	BZ
Benin / Benin	BJ
Bermuda / Bermuda	BM
Bhutan / Bhutan	BT
Bolivia / Bolivia	BO
Bosnia Herzegovina / Bosnja Hercegovina	BA
Botswana / Botsvana	BW
Bouvet Islands / Ishujt Buver	BV
Brazil / Brazili	BR
Brunei Darussalam/Brunei Darusalem	BN
Bulgaria / Bullgaria	BG
Burkina Faso / Burkina Faso	BF
Burma / Burma	MM
Burundi / Burundi	BI
Cambodia / Kamboxhia	KH
Cameroon / Kameruni	CM
Canada / Kanada	CA
Cape Verde / Kepi i Gjëlber	CV
Cayman Islands / Ishujt Kaiman	KY
Central African Republic / Republika e Afrikës Qendrore	CF
Chad/ Cadi	TD
Chile / Kili	CL
China / Kina	CN
Colombia / Kolumbia	CO

Comoros / Komoros	KM
Congo / Kongo	CG
Cook Islands / Ishujt Kuk	
Costa Rica / Kosta Rika	CR
Cote d'Ivoire / Bregu I Fildishte	CI
Croatia / Kroacia	HR
Cuba / Kuba	CU
Cyprus / Qipro	CY
Czech Republic / Republika Çeke	CZ
Denmark / Danimarka	DK
Djibouti / Xhibuti	DJ
Dominika / Domenika	DM
Dominican Republic / Republika Domenikane	DO
Ecuador / Ekuadori	EC
Egypt / Egjipti	EG
El Salvador / El Salvadori	SV
Equatorial Guinea / Guinea Ekuatoriale	GQ
Eritrea / Eritrea	ER
Estonia / Estonia	EE
Ethiopia / Etiopia	ET
Falkland Islans / Ishujt Malvine	FK
Fiji / Fixhi	FJ
Findland / Findland	FI
France / Franca	FR
Gabon / Gaboni	GA
Gambia / Gambia	GM
Georgia / Gjeorgjia	GE
Germany / Gjermania	DE
Ghana / Gana	GH
Giblartar / Gjibraltari	GI
Greece / Greqia	GR
Grenada / Granada	GD
Guatemala / Guatemala	GT
Guinea / Guinea	GN
Guinea Bissau / Guinea Bisao	GW
Guyana / Guajana	GY
Haiti / Haiti	HT
Honduras / Hondurasi	HN
Hong Kong / Hong Kongu	HK
Hungary / Hungaria	HU
Iceland / Islanda	IS
India / India	IN
Indonezia / Indonezia	ID
Iran / Irani	IR
Iraq / Iraku	IQ
Ireland / Irlanda	IE
Israel / Israeli	IL

Italy / Italia	IT
Jamaica / Xhamaika	JM
Japan / Japonia	JP
Jordan / Jordania	JO
Kazakhstan / Kazakistani	KZ
Kenya / Kenia	KE
Kiribati / Kiribati	KI
Korea / Korea	KR
Kyrgyzstan / Kirgistan	KG
Kwait / Kuvaiti	KW
Laos / Laosi	LA
Latvia / Letonia	LV
Lebanon / Libani	LB
Lesotho / Lesoto	LS
Liberia / Liberia	LR
Macau / Makau	MO
Madagascar / Madagaskari	MG
Malawi / Malavi	MW
Malaysia / Malaizia	MY
Maldives / Maldives	MV
Mali / Mali	ML
Malta / Malta	MT
Marshall Islands / Ishujt Marshall	MH
Mauritania / Mauritania	MR
Mauritius / Mauritius	MU
Mexico / Meksika	MX
Monaco / Monako	MC
Mongalia / Mongolia	MN
Montserrat / Montserrati	MS
Morocco / Maroku	MA
Mozambique / Mozambiku	MZ
Myanmar / Myanmar	MM
Namibia / Namibia	NA
Nauru / Nauru	NR
Nepal / Nepal	NP
Netherlands / Hollanda	NL
Netherlands Andilles /Antilet Hollandeze	AN
New Zealand / Zelanda e Re	NZ
Nicaragua / Nikaragua	NI
Niger / Nigeri	NE
Nigeria / Nigeria	NG
Norway / Norvegjia	NO
Oman / Omani	OM
Pakistan / Pakistani	PK
Palau / Palau	PW
Panama / Panamaja	PA
Papua New Guinea / Papua Guinea e Re	PG

Paraguay / Paraguai	PY
Peru / Peruja	PE
Philippines / Filipine	PH
Poland / Polonia	PL
Portugal / Portugalia	PT
Qatar / Katari	QA
Republik Of Moldova / Republika e Moldavise	MD
Romania / Rumania	RO
Russian Federation/Federata Ruse	RU
Rwanda / Ruanda	RW
Saint Helena / Shen Helena	SH
Saint Kitts and Nevis / Shen Kits dhe Nevis	KN
Saint Lucia / Shen Lucia	LC
Saint Vincent and the Grenadines / Shen Vinsenti dhe Grenadinet	VC
Samoa / Samoa	WS
San Marino / San Marino	SM
Sao Tome and Principe /Sao Tome dhe Principe	ST
Saudi Arabia / Arabia Saudite	SA
Senagal / Senegali	SN
Seychelles / Sejshellet	SC
Sierra Leone / Sierra Leone	SL
Singapore / Singapori	SG
Slovakia / Sllovakia	SK
Slovenia / Sllovenia	SI
Solomon Islans / Ishujt Solomone	SB
Somalia / Somalia	SO
South Africa / Afrika e Jugut	ZA
Spain / Spanja	ES
Sri Lanka / Sri Lanka	LK
Sudan / Sudani	SD
Suriname / Surinami	SR
Swaziland / Shvacilandi	SZ
Sweden / Suedia	SE
Switzerland / Zvicra	CH
Syria / Siria	SY
Taiwan / Taivani	TW
Thailand / Tailanda	TH
Togo / Togo	TG
Tonga / Tonga	TO
Trinidad and Tobago / Trinidad dhe Tobako	TT
Tinisia / Tunizia	TN
Turkey / Turqia	TR
Turkmenistan / Turkmenistani	TM
Turks and Caicis Islands / Ishujt Turk dhe Kaiko	TC
Tuvalu / Tuvalu	TV
Uganda / Uganda	UG
Ukraine / Ukraina	UA

United Arab Emirates /Emiratet e Bashkuara Arabe	AE
United Kingdom/ Mbreteria e Bashkuar	GB
United Republic of Tanzania / Republika e Bashkuar e Tanzanise	TZ
United States of America / Shtetet e Bashkuara te Amerikes	US
Uruguay / Uruguai	UY
Uzbekistan / Uzbekistani	UZ
Vanuatu / Vanuatu	VU
Vatican / Vatikani	VA
Venezuela / Venezuela	VE
Vietnam / Vietnami	VN
Virgin Islands / Ishujt Virxhin	VG
Yemen / Jemeni	YE
Yugoslavia / Jugosllavia	YU
Zaire / Zaireja	ZR
Zambia / Zambia	ZM
Zimbabwe / Zimbabve	ZW

***NDRYSHIMI I EMRIT TË
APLIKANTIT/ PRONARIT
TË PATENTËS***

(11) 593
(21) AL/P/ 2003/593
(54) PROCES PER PASURIMIN ME R-EPIMER TE 16, 17-ACETAL DERIVATEVE
TE 21-ACILOKSI PREGAN-1,4-DIEN-11B, 16A-TRIOL-3,20-DION DERIVATEVE
(97) EP0929566 / 11/12/2002
(73) Takeda GmbH
Byk-Gulden-Strasse 2 78467 Konstanz , DE
(74) Ela SHOMO PANIDHA
Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 707
(21) AL/P/ 2003/707
(54) BENZONAFTRIDINAT SI KURUES TE BRONKEVE
(97) EP0937074 / 12/03/2003
(73) Takeda GmbH
Byk-Gulden-Strasse 2 78467 Konstanz , DE
(74) Ela SHOMO PANIDHA
Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 773
(21) AL/P/ 2003/773
(54) PRODUKTE MJEKESORE AEROSOLIKE
(97) EP0983058 / 30/07/2003
(73) Takeda GmbH
Byk-Gulden-Strasse 2 78467 Konstanz , DE
(74) Ela SHOMO PANIDHA
Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 1318
(21) AL/P/ 2004/1318
(54) KOMBINIM SINERGJIK QE PERFSHIN ROFLUMILAST DHE NJE FRENUES
PDE-3
(97) EP1176960 / 29/09/2004
(73) Takeda GmbH
Byk-Gulden-Strasse 2 78467 Konstanz , DE

(74) Ela SHOMO PANIDHA
Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 1354
(21) AL/P/ 2005/1354
(54) 3-CIKLOPROPILMETOKSI-4-DIFLUOROMETOKSI-N-(3,5-DIKLOROPIRIDIN-4-IL) BENZAMIDE PER TRAJTIMIN E SKLEROZES MULTIPLE
(97) EP1161239 / 20/10/2004
(73) Takeda GmbH
Byk-Gulden-Strasse 2 78467 Konstanz , DE
(74) Ela SHOMO PANIDHA
Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 1376
(21) AL/P/ 2005/1376
(54) FRENUES POMPE PROTONI NE KOMBINIM TERPEUTIK ME SUBSTANCA ANTIBAKTERIALE
(97) EP1003554 / 03/11/2004
(73) Takeda GmbH
Byk-Gulden-Strasse 2 78467 Konstanz , DE
(74) Ela SHOMO PANIDHA
Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 1746
(21) AL/P/ 2006/1746
(54) KOMPONIME SPECIFIKE GLICEROLI TE ACILUAR PER PLASTIFIKUES NE POLIMERE
(97) EP1218443 / 26/10/2005
(73) DuPont Nutrition Biosciences ApS
Langebrogade 1, P.O. Box 17 1001 Copenhagen K., DK
(74) Ela SHOMO PANIDHA.
Euromarkpat Albania LTD , Rr. A.Z. Çajupi, Pall. 20/4, Ap.15, Tiranë, 100

(11) 1931
(21) AL/P/ 2006/1931
(54) KOMBINIM SINERGJIK I ROFLUMILASTIT DHE SALMETEROLIT
(97) EP 1212089 / 22/03/2006
(73) Takeda GmbH

Byk-Gulden-Strasse	2	78467	Konstanz
--------------------	---	-------	----------

, DE

(74) Ela SHOMO PANIDHA

Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 1968

(21) AL/P/ 2006/1968

(54) FORME ADMINISTRIMI ORALE PER PIRIDIN-2-ILMETILSULFINIL-1H-BENZIMIDAZOLE

(97) EP1105105 / 29/03/2006

(73) Takeda GmbH

Byk-Gulden-Strasse	2	78467	Konstanz
--------------------	---	-------	----------

, DE

(74) Ela SHOMO PANIDHA

Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 1969

(21) AL/P/ 2006/1969

(54) PERDORIMI I SURFAKTANTIT PULMONAR REKOMBINANT PER TRAJTIMIN E HERSHEM TE SEMUNDJEVE AKUTE PULMONARE

(97) EP1276495 / 19/04/2006

(73) Takeda GmbH

Byk-Gulden-Strasse 2 78467 Konstanz , DE

(74) Ela SHOMO PANIDHA

Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

***NDRYSHIMI I EMRIT TË
APLIKANTIT/ PRONARIT
TË PATENTËS***

(11) 3651

(21) AL/P/ 2011/3678

(54) KOMPONIME ARILVINILAZACIKLOALKANE DHE METODAT E PERGATITJES DHE PERDORIMIT TE TYRE

(97) EP2085395 / 19/01/2011

(73) Targacept, Inc.

100 North Main Street, Suite 1510 Winston-Salem, NC 27101, US

(74) Ela SHOMO PANIDHA

Euromarkpat Albania LTD , Rr. Pjeter BOGDANI, P.20/4, Ap.7/5, Tirane, 100

(11) 4157

(21) AL/P/ 2012/4066

(54) METODA DHE APARATE PER PRODHIMIN E SHUFRAVE TE PRERA NE GJATESI NE NJE FABRIKE CELIKU.

(97) EP2383063 / 21/03/2012

(73) Pong, David Teng

Apt 6A Tower One, No.1 Po Shan Road, Hong Kong SAR/CN, CN

(74) Krenar LOLOCI

Rr. "Dëshmorët e 4 Shkurtit", Pall. 1/1, Kati 2, Tiranë

KORRIGJIME

Korrigjim i titullit te patentes me te dhenat e meposhtme, te publikuar gabim ne Buletinin e Pronesisë Industriale(Patenta) NR/5 Dt. 01.05.2013.

(11) **4333**

(97) EP2074108 / 21/11/2012

(96) 07838381.7 / 18/09/2007

(22) 18/02/2013

(21) AL/P/ 2013/37

(54) **FRENUESIT E RENINËS**

26/04/2013

(30) 845291 18/09/2006 US

(71) Vitae Pharmaceuticals, Inc.

502

West

Office

Center

Drive

Fort Washington, PA 19034 , US

(72) DILLARD, Lawrence, W. (496 Kings Road

Yardley, PA 19067); BALDWIN, John, J. (621 Gypsy Hill Circle

Gwynedd Valley, PA 19437); CLAREMON, David, A. (1508 Aidenn Lair Road

Maple Glen, PA 19002); TICE, Colin, M. (1325 Pinebrook Court

Ambler, PA 19002); CACATIAN, Salvacion (89 Ramsgate Court

Blue Bell, Pennsylvania 19422); ISHCENKO, Alexey, V. (6332 Brookview Place

Elkins Park, PA 19027); YUAN, Jing (537 Candlemaker Way

Lansdale, PA 19446); XU, Zhenrong (3855 Blair Mill Road, Apt. 235-B

Horsham, PA 19044); MCGEEHAN, Gerard (6 Martin's Court

Gamet Valley, PA 19061); ZHAO, Wei (930 Heritage Drive

Eagleville, PA 19403); SIMPSON, Robert, D. (2001 N. Van Buren Street

Wilmington, DE 19802); SINGH, Suresh, B. (4 Adams Road

Kendall Park, NJ 08824); JIA, Lanqi (105 Allison Road, Apt. 2A

Horsham, PA 19044); FLAHERTY, Patrick, T. (3053 Windemere Avenue

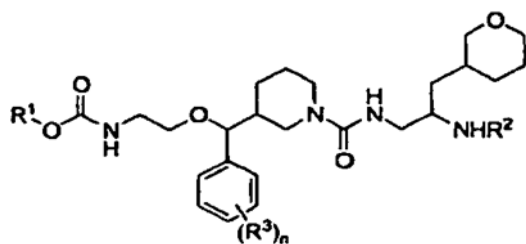
Pittsburgh, PA 15216)

(74) Fatos DEGA

Rr.Nikolla Tupe, Pall. tek bar 3 Plepat, Kati 9/1, Tirane

(57)

1. Një përbërës që paraqitet me formulën strukturore të mëposhtme:



ose një kripë farmaceutikisht e pranueshme e tij, ku:

R^1 është alkil, cikloalkil ose cikloalkilalkil;

R^2 është H ose alkil;

R^3 është F, Cl, Br, ciano, nitro, alkil, haloalkil, alkoksi, haloalkoksi, ose alkanesulfonyl; dhe n është 0, 1, 2, ose 3.

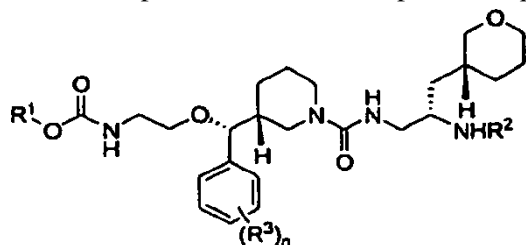
2. Përbërësi sipas Pretendimit 1, ku:

R^1 është (C_1-C_3) alkil;

R^2 është H ose (C_1-C_3) alkil;

R^3 është F, Cl, Br, ciano, nitro, (C_1-C_3) alkil, halo (C_1-C_3) alkil, (C_1-C_3) alkoksi, halo (C_1-C_3) alkoksi, ose (C_1-C_3) alkanesulfonyl; dhe n është 0, 1, 2, ose 3.

3. Përbërësi sipas Pretendimit 1, ku përbërësi paraqitet me formulën strukturore të mëposhtme:



ose një kripë farmaceutikisht e pranueshme e tij, ku:

R^1 është (C_1-C_3) alkil;

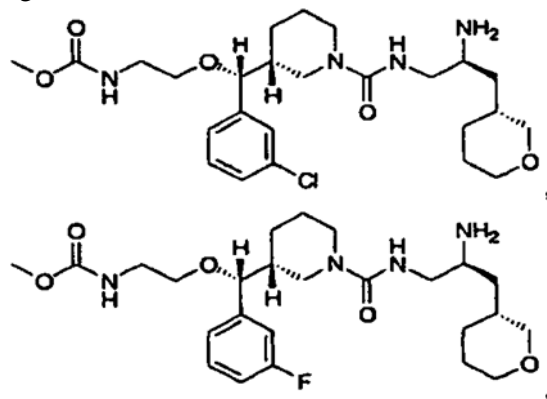
R^2 është H ose (C_1-C_3) alkil;

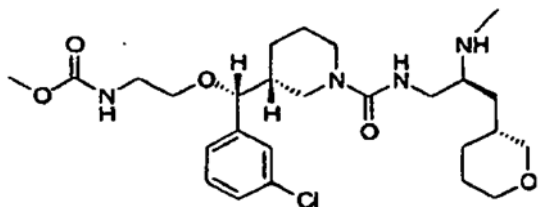
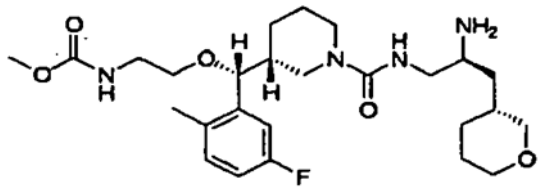
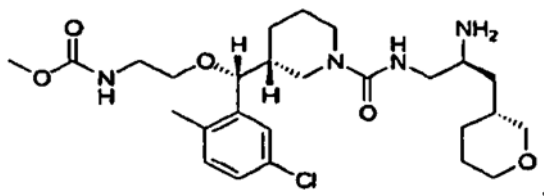
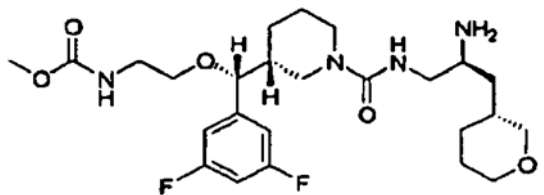
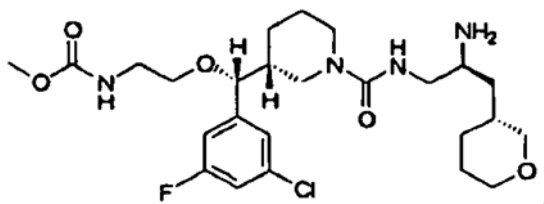
R^3 është F, Cl, Br, ciano, nitro, (C_1-C_3) alkil, halo (C_1-C_3) alkil, (C_1-C_3) alkoksi, halo (C_1-C_3) alkoksi, ose (C_1-C_3) alkanesulfonyl; dhe n është 0, 1, 2, ose 3.

4. Përbërësi sipas Pretendimeve 1-3, ku R^1 është metil dhe R^2 është H ose metil.

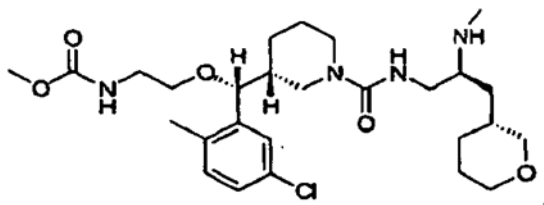
5. Përbërësi sipas Pretendimit 1 ose 3, ku R^3 është F, Cl, ose metil dhe n është 1 ose 2.

6. Përbërësi sipas Pretendimit 1, ku përbërësi paraqitet me një formulë strukturore të përzgjedhur nga:



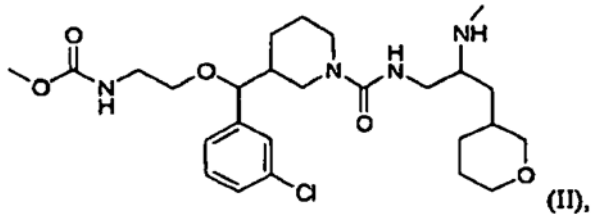


dhe



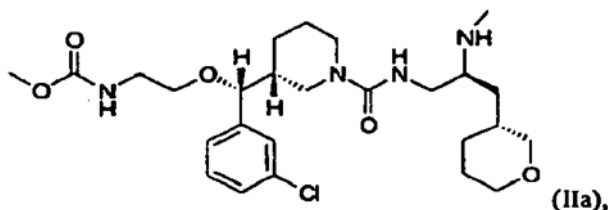
ose një kripë farmaceutikisht e pranueshme e tyre.

7. Një përbërës sipas Pretendimit 1 që paraqitet me formulën strukturore të mëposhtme:



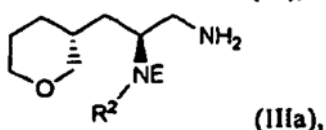
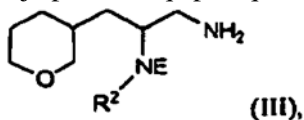
ose një kripë farmaceutikisht e pranueshme e tij.

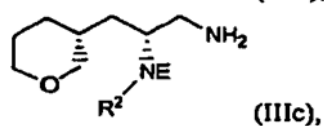
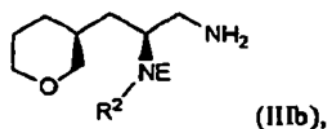
8. Një përbërës sipas Pretendimit 1 që paraqitet me formulën strukturore të mëposhtme:



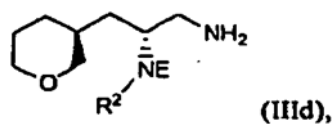
ose një kripë farmaceutikisht e pranueshme e tij, ku përbërësi është të paktën 90% optikisht i pastër.

9. Një përbërje farmaceutike që përfshin një transportues (bartës) farmaceutikisht të pranueshëm, ose hollues, dhe përbërësin sipas ndonjë prej Pretendimeve 1-8.
10. Përbërja farmaceutike sipas Pretendimit 9, që përfshin më tej një α -bllokues, një β -10 bllokues, një bllokues të kanalit të kalciumit, një diuretik, një natriuretik, një saluretik, një antihipertensiv me veprim qendror, një frenues të enzimës konvertuese të angiotensinës, një frenues të dyfishtë të enzimës konvertuese të angiotensinës dhe të endopeptidazës neutrale, një bllokues të receptorëve të angiotensinës, një bllokues të dyfishtë të receptorëve të angiotensinës dhe të antagonistit të receptorëve të endotelinës, një frenues të sintazës aldosterone, një antagonist të receptorëve të aldosteronit, ose një antagonist të receptorëve të endotelinës.
11. Një përbërës sipas ndonjë prej Pretendimeve 1-8 për antagonizimin e një ose më shumë proteazave aspartike.
12. Përbërësi sipas Pretendimit 11, ku proteaza aspartike është reninë.
13. Përdorimi i një përbërësi sipas ndonjë prej Pretendimeve 1-8 për prodhimin e një ilaçi për antagonizimin e një ose më shumë proteazave aspartike në një subjekt në nevojë për të.
14. Një përbërës sipas ndonjë prej Pretendimeve 1-8 për mjekimin e një çrregullimi të ndërmjetësuar nga një proteazë aspartike.
15. Përbërësi sipas Pretendimit 14, ku ky çrregullim është hipertension, insufiçencë kardiake konxhestive, hipertrofi kardiake, fibrozë kardiake, kardiomiopati post-infarkte, nefropati, vaskulopati dhe neuropati, një sëmundje e enëve koronare, hipertension post-kirurgjikal, restenozë pas angioplastisë, presion i rritur intra-okular, glaukomë, rritje vaskulare jonormale, hiperaldosteronizëm, gjendje e ankthit, ose një çrregullim i njohjes.
16. Përbërësi sipas Pretendimit 14, që përfshin më tej administrimin e një ose më shumë agjentëve shtesë të përzgjedhur nga grupi i përbërë nga një α -bllokues, një β - bllokues, një bllokues i kanalit të kalciumit, një diuretik, një frenues i enzimës konvertuese të angiotensinës, një frenues i dyfishtë i enzimës konvertuese të angiotensinës dhe i endopeptidazës neutrale, një bllokues i receptorëve të angiotensinës, një bllokues i dyfishtë i receptorëve të angiotensinës dhe i antagonistit të receptorëve të endotelinës, një frenues i sintazës aldosterone, një antagonist i receptorëve të aldosteronit, dhe një antagonist i receptorëve të endotelinës.
17. Përbërësi sipas Pretendimit 14, ku proteaza aspartike është β -sekretasë, plazmepsinë ose proteazë HIV.
18. Përdorimi i një përbërësi sipas ndonjë prej Pretendimeve 1-8 për prodhimin e një ilaçi për mjekimin e një çrregullimi të ndërmjetësuar nga një proteazë aspartike në një subjekt.
19. Një përbërës që paraqitet me një formulë strukturore të përzgjedhur nga:





dhe



ose një kripë e tyre, ku:

R^2 është H ose alkil; dhe

E është H ose Boc.

20. Përbërësi sipas Pretendimit 19, ku përbërësi përzgjidhet nga grupi i përbërë nga:
tert-butil (S)-1-amino-3-((R)-tetrahidro-2H-piran-3-il)propan-2-ilkarbamat;
tert-butil (S)-1-amino-3-((R)-tetrahidro-2H-piran-3-il)propan-2-il(metil)karbamat;
tert-butil-1-amino-3-(tetrahidro-2H-piran-3-il)propan-2-ilkarbamat; dhe
tert-butil-1-amino-3-(tetrahidro-2H-piran-3-il)propan-2-il(metil)karbamat.
21. Përbërësi sipas Pretendimit 19, ku E së bashku me azotin që ai mbron është një grup karbamat, amid ose sulfonamid.
22. Përbërësi sipas Pretendimit 21, ku grupi mbrojtës sulfonamid është Boc, Cbz dhe Teoc.